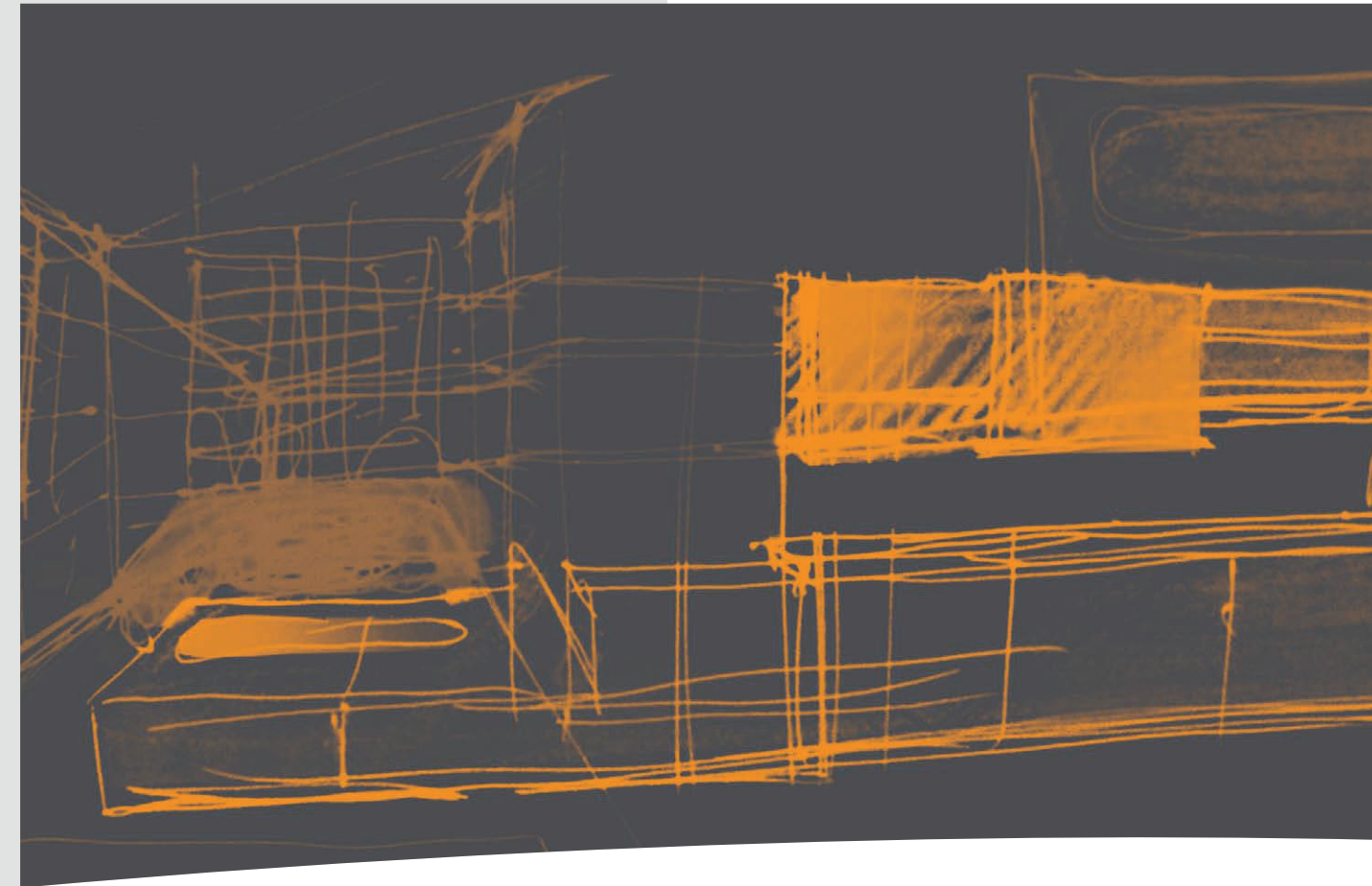


High Quality Products



ΚΟΥΖΙΝΕΣ ΥΨΗΛΗΣ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ

KITCHEN OF HIGH SENSITIVITY



# H

εταιρία **Πλαίσιο Domani**,  
μέλος του Ομίλου Πλαίσιο,  
από τους πρωτοπόρους  
στον εξοπλισμό κατοικιών & επαγγελματικών χώρων,

**σας προσκαλεί**

σ'ένα ταξίδι  
στην καρδιά του κόσμου της σύγχρονης κουζίνας,  
με οδηγούς την τεχνολογία και την έρευνα,  
στις διαδρομές προς την καινοτομία της αισθητικής και της ποιότητας των υλικών,  
στην διαφορετικότητα των συνηθειών και των lifestyles.  
Επειδή θέλετε να ξεχωρίζετε και δέν αρκείστε σε μια απλή σύγχρονη λύση  
γιατί απαιτείτε το διαφορετικό,  
Γ' αυτό με αποκλειστικότητα σας παρουσιάζουμε  
την **σειρά exclusive** της εταιρίας **Del Tongo**

Η εταιρία **Del Tongo** με εμπειρία 50 χρόνων,  
πρωτοπόρος στο σύγχρονο σχεδιασμό κουζινών,  
σας προσφέρει μια πλουσιότατη ποικιλία  
αποκλειστικών λύσεων για ένα περιβάλλον που χαρακτηρίζεται  
από υψηλότερη αξία μορφών και λειτουργιών.

Η συνεργασία της **Πλαίσιο Domani** με τον οίκο **Del Tongo**  
σας υπόσχεται καθημερινές στιγμές σ'ένα δυναμικό και  
ισχυρά προσωποποιημένο περιβάλλον.  
Εγγύηση οι υπογραφές των κορυφαίων επώνυμων σχεδιαστών,  
του **Makio Hasuike**, του **Giorgetto Giugiaro**  
και του **Κέντρου Έρευνας & Ανάπτυξης (Centro ricerca e sviluppo)**.

Η τελειότητα της παραγωγής από ένα μεγάλο οίκο  
και η ηγετική εμπειρία κατασκευής της εταιρίας **Del Tongo**,  
η πίστη μας στην ταχύτητα και στην επικοινωνία,  
η προήλυσή μας στην πραγμάτωση του δικού σας lifestyle  
αποτελούν τις κεντρικές σημαντικές αξίες μας!

Στην **Πλαίσιο Domani** θα συναντήσετε μια άλλη ατμόσφαιρα.  
Περισσότερο **exclusive!**  
Εσείς και εμείς άλλωστε, έχουμε πολλά κοινά.  
Πιστεύουμε στην αμεσότητα της επικοινωνίας.  
Ελάτε στην **Πλαίσιο Domani**,  
μιλήστε με τους ανθρώπους μας.  
Θα σας αποδείξουμε ότι μπορούμε να ανταποκριθούμε  
στις απαιτήσεις σας.  
Όσο μεγάλες και αν είναι.

**νηπαισιο *domani* by Del Tongo**

*Plessio Domani company,  
a member of Plessio Group,  
a pioneer,  
in the sector of residential & professional equipment,*

*invites you*

*to a journey  
into the heart of the modern kitchen world,  
guided by technology and special research,  
along the paths of innovative aesthetics & quality materials,  
to explore different habits and lifestyles.*

*Because you want to stand out & a mere modern solution  
is not enough, because you demand something different,  
That is why we exclusively present  
the **Del Tongo exclusive series***

*Del Tongo is a company with 50 years of experience  
in the construction industry.  
The Company is a pioneer in the modern design of kitchens,  
offering you a wide range  
of exclusive solutions for an environment defined  
by high form and function value.*

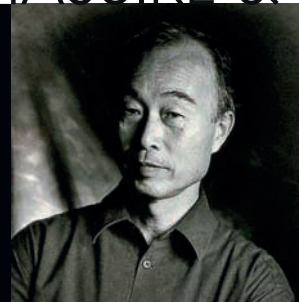
*The cooperation between **Plessio Domani** and **Del Tongo**  
promises you daily living in a dynamic and  
powerfully personalized environment.  
Guaranteed by the signature of acclaimed designers,  
such as **Makio Hasuike**, **Giorgetto Giugiaro** and  
**Center Research & Development**  
(**Centro ricerca e sviluppo**).*

*The manufacturing perfection of a major firm  
and the leading manufacturing experience  
of **Del Tongo** company,  
our belief in directness and communication,  
our dedication to helping you realise your living  
space reflect our prevailing values!*

*At **Plessio Domani**, you will experience  
in a different milieu.*

*More **exclusive!***

*After all, we both have many things in common.  
We believe in the directness of communication.  
Visit **Plessio Domani**,  
talk to our people.  
We will prove to you that we can meet  
your needs.  
No matter how demanding.*



Ο Makio Hasuike, Ιάπωνας εκ γενετής μα πλέον Ιταλός με όλες τις επιρροές, και Μιλανέζος εξ υιοθεσίας από το 1963, ιδρύει το σχεδιαστήριό του στην Ιταλία, στα τέλη της δεκαετίας του 1960.

Μετά την αποφοίτησή του το 1962 στο Τόκιο ανέλαβε την πρώτη σημαντική του δουλειά για τη Seiko, όπου και δημιουργεί είκοσι διαφορετικά σχέδια ρολογιών προορισμένα για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 1964.

Τον διέκριναν από την αρχή η διαρκής ερευνητική του δουλειά και η προσοχή στην ανάπτυξη των εκφάνσεων της ζωής (life-style), σε σχέση με το δίδυμο σχέδιο - προϊόν, σχέση η οποία και καθορίζει την γέννηση της MH Way, το 1982.

Το εύρος της σχεδιαστικής του δραστηριότητας συμπεριλαμβάνει από τα πιο «απλά» έως και τα τεχνολογικά πιο εξεζητημένα προϊόντα, τα οποία καλύπτουν μεγάλη γκάμα μέχρι την σημαντική συμβολή του στον χώρο της μόδας, δια μέσου του σχεδιασμού τσαντών και συνδεδεμένων αξεσουάρ.

**Makio Hasuike, Japanese born but genuinely Italian in terms of influence, and Milanese through "adoption" in 1963, founded his design studio in Italy in the late 60s.**

**After qualifying in 1962 in Tokyo, he undertook his first major project for Seiko, creating twenty different watch designs for the 1964 Olympic Games.**

**From the very beginning, he stood out due to his constant research and attention to lifestyle developments, concerning the interaction between design and product, a relationship that defined the birth of MH Way in 1982.**

**Hasuike's design ranges from the "simplest" to the most technologically sophisticated products, running the gamut into an important contribution to fashion through designing handbags and associated accessories.**



Ιδρύθηκε το 1981

ως συνέχεια του πειραματικού σχεδιασμού που ξεκίνησε στην δεκαετία του 1970 στο εσωτερικό της Italdesign.

Η Giugiaro Design αναπτύχθηκε, υπό την επίβλεψη του Giorgetto Giugiaro, αναπνέοντας τον αέρα του λειτουργικού σχεδίου για την εξυπηρέτηση του καταναλωτή.

Παντρεύει την αισθητική με τη λειτουργικότητα, επιζητά και πειραματίζεται,

αθροίζοντας ευαισθησία & υψηλή τεχνολογία:

αυτά αποτελούν και τους πρωταρχικούς στόχους που κυνηγάει για την ανάπτυξη του κάθε προϊόντος για την κουζίνα.

Με στόχο την δημιουργία προϊόντων που εκπροσωπούν

την σύνθεση των πιο πρωτοποριακών τεχνικών χαρακτηριστικών,

και με συγκεκριμένη εταιρική φιλοσοφία,

εφαρμόζει τα αποτελέσματα

μιας διαρκούς αναζήτησης.

**Founded in 1981 in continuation of the experimental design trend that began in the '70s within Italdesign.**

**Giugiaro Design was developed under the supervision of Giorgetto Giugiaro, introducing an air of functional design to serve consumers' needs,**

**combining aesthetics with functionality,**

**seeking and experimenting,**

**adding sensitivity to high technology:**

**these are the primary goals for developing**

**each kitchen product.**

**Aiming at creating products**

**that reflect a combination of**

**the most pioneering technical features,**

**with a specific corporate philosophy,**

**through the application of constant research.**

Plana  
design  
MAKIO HASUIKE & CO



6-11

Pianeta  
design  
Centro ricerca e sviluppo



12-17

Twin2  
design  
Centro ricerca e sviluppo



18-25

Bellavita  
design  
MAKIO HASUIKE & CO



26-29

Dinamica  
design  
MAKIO HASUIKE & CO



30-35

Atlanta  
design  
GIUGIARO



36-39

Info

40-47



Πάγκος εργασίας από ανοξείδωτο ατσάλι με μπαταρία που έχει τους διακόπτες της στο πλάι. Ο νεροχύτης και οι εστίες με το μαντεμένο γκρι, είναι πλήρως ενσωματωμένα σε ένα ενιαίο σύνολο.

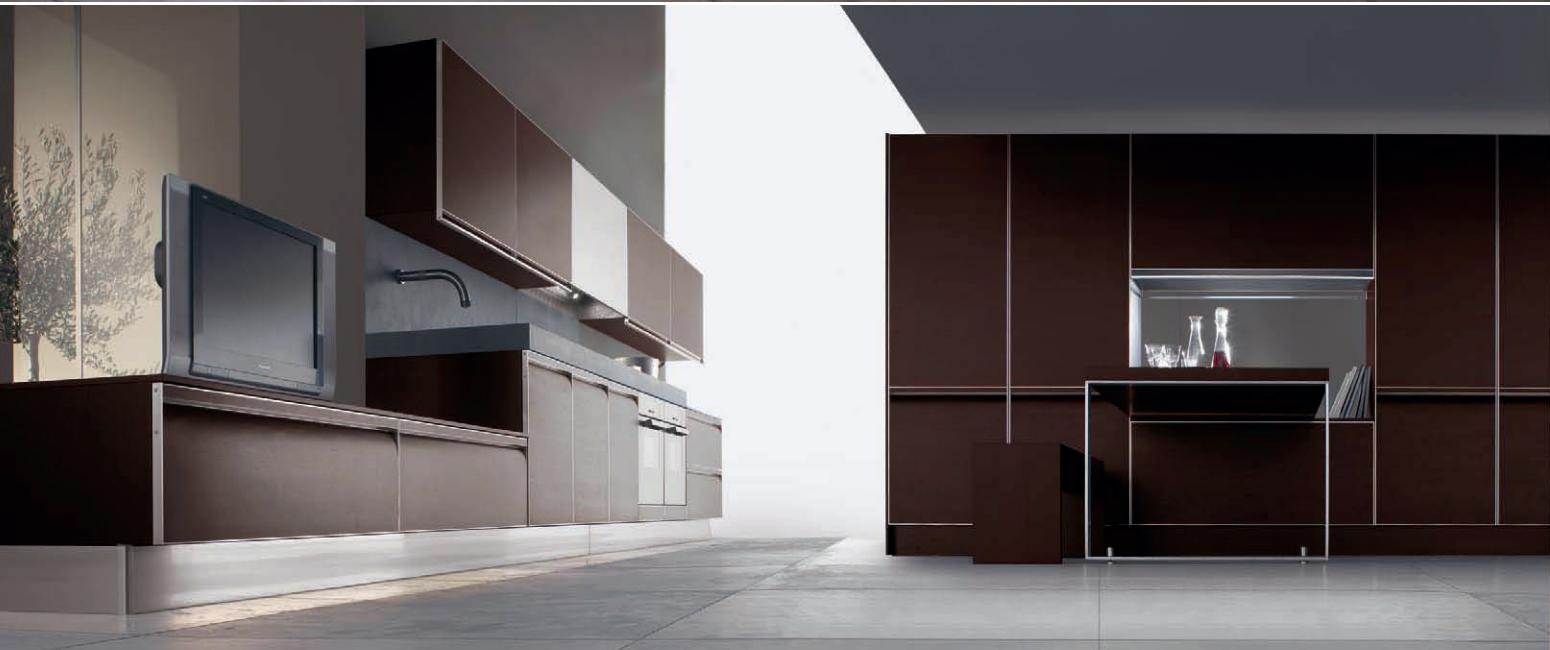
*Stainless steel worktop with tap with side-mounted controls. Built-in to be flush with the cooking surface, with cast iron grills.*



Χρώματα και φινιρίσματα της Plana σε χρήση καθιστικού: μαύρο Parapan, φούρνοι με λεπτομέρειες αλουμινίου, πάγκος εργασίας από ανοξείδωτο ατσάλι και μαύρο γρανίτη.

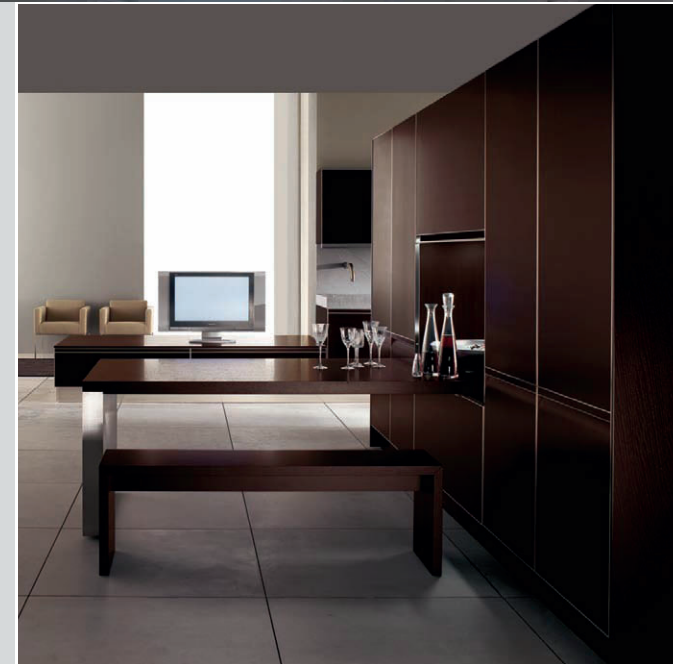
*Colours and finishes for Plana in a living version: black Parapan, ovens with aluminium details, stainless steel and black granite worktop*





Αυξομείωση όγκων,  
Πάγκοι σε διαφορετικά ύψη:  
η κουζίνα και το σαλόνι  
αποτελούν έναν ενιαίο χώρο,  
εξυπηρετούν την λειτουργικότητα  
και χαρίζουν πολυτέλεια  
και γραμμικότητα.

*Alternating volumes,  
tops at different heights:  
the kitchen and living room  
form one single area,  
they guarantee functionality and  
privilege elegance and linearity.*





511-N Parapan Bianco Quebec

526-E Rovere Grigio



Τραπεζονσίδα με φινιρίσμα Rovere Naturale & κατασκευή από ανοξείδωτο ατσάλι με ρυθμιζόμενο ύψος.  
A snack surface with a Rovere Naturale finish and a stainless steel structure with adjustable feet.

finishes

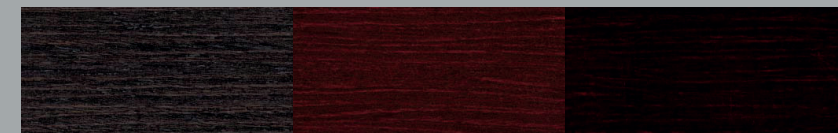
ξύλο / wood



525-E Rovere Naturale

594-E Rovere White

54-E Teak Abaco

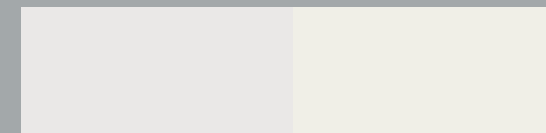


526-E Rovere Grigio

527-E Rovere Moka

595-E Rovere Black

parapan



513-N Bianco Quebec

515-N Panna Battle



516-N Avorio Canada

512-N Rosso Alaska

517-N Blu Calgary



514-N Grigio Montreal

511-N Nero Tabor



Τι είναι το Parapan

Είναι ένα εξαιρετικά υψηλής ποιότητας τεχνολογικό υλικό, με μία τέλεια ομοιογενή επιφάνεια, διαθέσιμο σε μεγάλη ποικιλία χρωμάτων.

What is Parapan

It is an extremely high quality technological material, with a perfectly homogeneous surface, available in a wide range of colours.

Απλή και γραμμική σχεδίαση,  
με ιδιαίτερη χάρη  
λόγω της αυστηρής φύσης της μελέτης  
και της χρήσης εκλεκτών υλικών, με εξαιρετικά μοντέρνα αίσθηση.

Simple and linear, with a special charm  
due to the rigorous nature of the project  
and the use of prestigious materials,  
in extremely modern taste.



Ενσωματωμένος νεροχύτης με επικρωμιωμένη μπιναριά.  
A built-in sink with chrome-plated tap.



Εστίες με σχάρες από χυτοσίδηρο.  
Πάγκος με επιφάνεια από ανοξείδωτο ατσάλι.

A cooking surface with cast iron grills.  
Worktop with stainless steel surface.

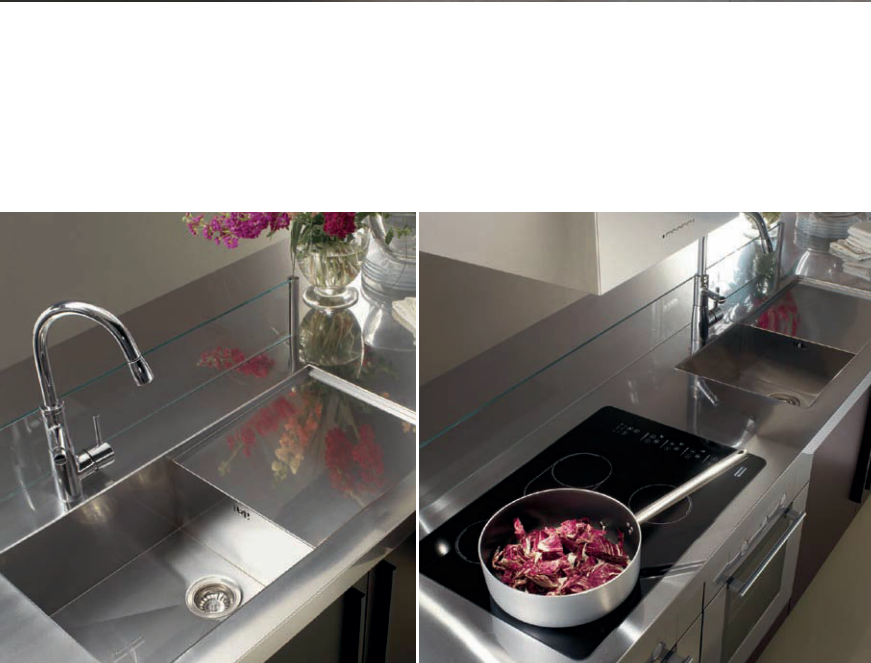


Εξοπλισμένη νησίδα  
με χώρο μαγειρικής & καθαρισμού.

An equipped island with  
cooking and cleaning area.

Ανεξάρτητες  
στήλες αποθήκευσης,  
με ανοιχτή μονάδα και  
εσωτερικά ράφια.  
Μπορεί, επίσης, να ενταχισθεί  
ψυγείο και φούρνος.

Free standing  
container columns, with an  
open unit and internal shelves.  
A fridge and oven can also  
be inserted.



Ξύλο και μέταλλο: συνδυασμός της ακραίας σκηνικής δυναμικής με την τέλεια αισθητική επίδραση. Σχεδιασμός ξεκάθαρος και αποφασιστικός.

Wood and metal: a combination of extreme scenical power and a perfect aesthetic impact. Designed in a clear and decisive manner.



Πάγκος και ηλιθιά από ανοξείδωτο ατσάλι. Συρόμενες πόρτες από αλουμίνιο και ντουλάπια βάσης με μασίφ ξύλινα χερούλια.  
Worktop and side panels made from stainless steel. Sliding doors made from aluminium and base units with solid wood handles.



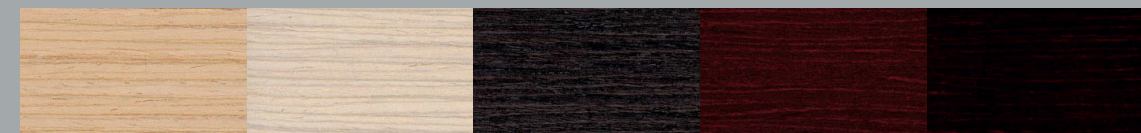
Απόλυτη κυριαρχία των ορθογωνικών γραμμών, και των γεμάτων όγκων, Επίσης εμφανής σε όλα τα χρηστικά στοιχεία και στα χερούλια. Με προσεκτική χρήση υλικών και φινιρισμάτων.

Total predominance of orthogonal lines, and full volumes, also enhanced in all service elements and in handles. With a careful use of materials and finishes.



finishes

ξύλινο / wood

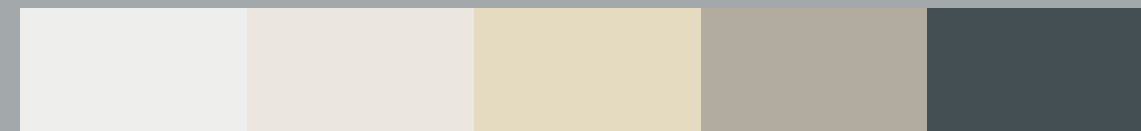


525-E Rovere Naturale 594-E Rovere White 526-E Rovere Grigio 527-E Rovere Moka 595-E Rovere Black



439-E Ciliegio Naturale

anti-scratch ανάγλυφη λάκα (S) / anti-scratch textured lacquer (S)  
semi mat λάκα (T) / semi opaque lacquer (T)

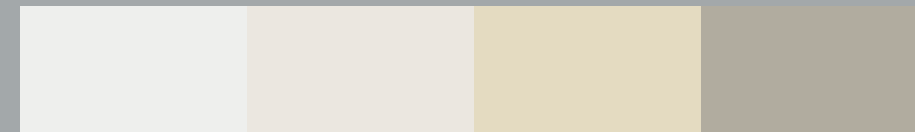


223-S 469-T Bianco Delhi 243-S 533-T Perla Bering 224-S 471-T Avorio Bombay 535-S 473-T Grigio Sakai 451-S 480-T Grigio Sapporo



450-S 474-T Giallo Kioto 418-S 536-T Rosso India 534-S 477-T Rosso Corea 221-S 537-T Blu Tonchino

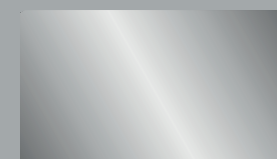
στιλβωμένη γυαλιστερή λάκα / brushed shiny lacquer



294-L Bianco Delhi 404-L Perla Bering 425-L Avorio Bombay 465-L Grigio Sakai



452-L Giallo Kioto 422-L Rosso India 467-L Rosso Corea 300-L Blu Tonchino



448 Acciaio inox



Φυσικό αλουμίνιο και Κρύσταλλο οξυγραφίας.  
Natural aluminium and acid-etched glass.



Ένας σχεδιασμός που αφήνεται στον πρωταγωνιστικό ρόλο των στοιχείων, στην απαλή και ήπια φύση της καμπύλης: η αισθητική γραφή μετατρέπεται σε αρμονία.

*A solution entrusted to the protagonism of the elements, to the soft and gentle nature of the round line: the aesthetic sign becomes harmony.*



Επιφάνεια πάγκου από τεχνολογική Cristalan και εστίες από κεραμικό κρύσταλλο.  
*Here, a Cristalan worktop and cooking surface made from glass-ceramic.*



Απορροφητήρας με ισχύ 600 cu.m/h:  
Διακόπτης για υπέρ-ενισχυμένη απορρόφηση.  
*A hood with exhaust capacity of 600 cu.m/h:  
Button for intensive suction.*

# Twin2



Λεπτομέρεια του καμπυλωτού κρεμαστού ντουλαπιού.  
*A detail of the shaped wall unit.*



Λεπτομέρεια της στρογγυλεμένης τερματικής στήλης με εσωτερικά ράφια.  
Στήλες φούρνου με λεπτομέρειες ανοξείδωτου.  
Ανοξείδωτα χερούλια με σατινέ φινιρίσμα νικελίου.  
*A detail of the rounded end column, with internal selves. Oven columns with a steel detail.  
Steel handles with a nickel satin finish.*



Δημιουργούμε ένα φιλόξενο οικιακό χώρο, προσφέρουμε μια χειρονομία καθημερινής οικειότητας που παρέχει ζεστασιά και ασφάλεια.

*Making our domestic area very hospitable, an every day and familiarity gesture that provides warmth and safety.*



Τελειότητα λειτουργίας για τις καμπυλωτές αυτές πόρτες, με χερούλια σε σατινέ φινιρίσμα νικελίου.

*Executive perfection for these shaped doors, with a nickel satin handle.*



Ενιαίο φινιρίσμα για τη σύνθεση αυτή με την λειτουργική νησίδα, εξ ολόκληρου από Rovere Grigio.  
*Just one finish for this composition with a service island, all in Rovere Grigio.*



Επιφάνεια εργασίας σε λευκό βακελίτη, ενώ το κεντρικό τμήμα και οι ακμές είναι επενδυμένες με φυσικό ξύλο στο ίδιο χρώμα με τις πόρτες.

*Top in white laminate, with a central element and veneered edges in the same finish as the doors.*



Μια επιλογή που προσφέρει μοντέρνες και τεχνολογικά ανεπτυγμένες λύσεις, με στοιχεία τελείως πρωτότυπα, για να δουλέψει ένα σενάριο υψηλού επιπέδου εξατομίκευσης.

*A choice that provides technical and modern development solutions, elements of total originality in order to work in a scenario with a high level of personalisation.*



Κεντρική ανοξείδωτη μονάδα water-station, με νεροχύτη από ανοξείδωτο ατσάλι και κάδους για διαχωρισμό απορριμμάτων. Πάγκος από μαύρο γρανίτη πάχους 3 cm

*Stainless steel water-station with stainless steel sink and containers for separate waste collection. Top in black granite 3cm thick.*

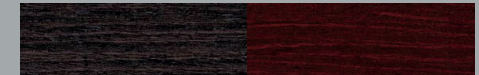


# finishes

ξύλο / wood



525-E Rovere Naturale    594-E Rovere White



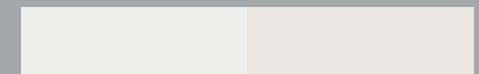
526-E Rovere Grigio    527-E Rovere Moka



595-E Rovere Black

anti-scratch ανάγλυφη λάκα (S)  
anti-scratch textured lacquer (S)

semi mat λάκα (T)  
semi opaque lacquer (T)



223-S 469-T Bianco Delhi    243-S 533-T Perla Bering



224-S 471-T Avorio Bombay    450-S 474-T Giallo Kioto



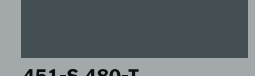
368-S 538-T Rosso Formula 1    418-S 536-T Rosso India



534-S 477-T Rosso Corea    221-S 537-T Blu Tonchino

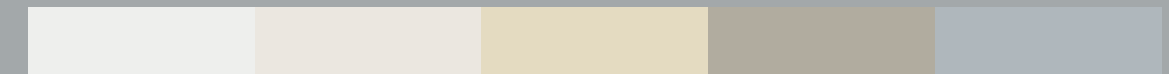


369-S 539-T Metallic    535-S 473-T Grigio Sakai



451-S 480-T Grigio Sapporo

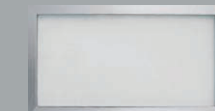
σιτρωμένη γλαστέρη λάκα / brushed shiny lacquer



294-L Bianco Delhi    404-L Perla Bering    425-L Avorio Bombay    465-L Grigio Sakai    371-L Metallic

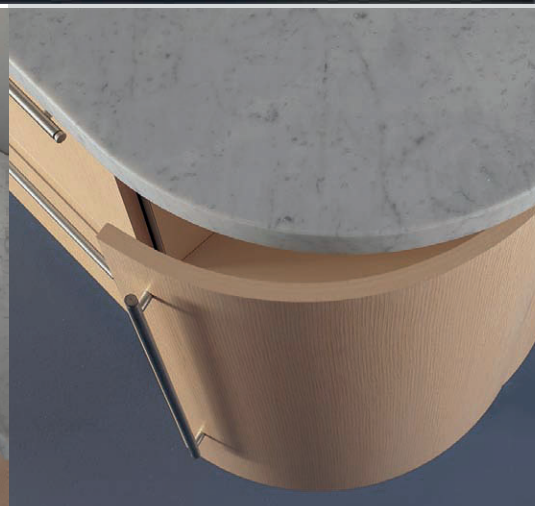


452-L Giallo Kioto    370-L Rosso Formula 1    422-L Rosso India    467-L Rosso Corea    300-L Blu Tonchino



Φυσικό αλουμίνιο και κρυσταλλή οξυγραφίας.  
Natural aluminium and acid-etched glass.

Αφιερωμένη σε ένα περιβάλλον υψηλού design όπου κάθε σχήμα και αντικείμενο έχει σχεδιαστεί και παραχθεί προσεκτικά, βάσει τεχνολογικής κατάρτισης και παραδοσιακής μαστοριάς.  
Dedicated to a high design environment where every shape and object has been carefully elaborated and produced on the basis of technical knowledge and artisan skills.



Ντουλάπι βάσης με κλιμακωτή συρτάρι. Πάγκος από γνήσιο λευκό μάρμαρο Carrara με προέκταση βάθους. Νεροχύτης κολλητός κάτω από τον πάγκο και βυθισμένες εστίες με σχάρες από χυτοσίδηρο.  
Base unit with shaped pull-out drawers. Top made from White Carrara marble with a change in level. Under-top sink and semi-flush cooking surface with cast iron grills.

Τερματικό ντουλάπι βάσης με γύρισμα σε γωνία 135°.  
End base unit with a 135° inclination.



Το υψηλότερο επίπεδο κομψότητας συναντά την απόλυτη λειτουργικότητα.  
Ανοικτή σύνθεση από την ευγενέστερη ποιότητα ισόβενης δρυός,  
σε φωτεινό μαύρο χρώμα.

*The highest level of elegance meets the absolute functionality.  
Open space composition in the finest grain of oak,  
colored in light absorbing black.*

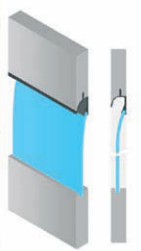


Τα μεγάλα συρόμενα ντουλάπια κρύβουν μέσα τους  
όλες τις λειτουργικές ηλεκτρικές συσκευές  
και παρέχουν άφθονους χώρους αποθήκευσης.

*The large sliding cabinets hide inside them,  
all the functional electrical appliances supplying ample storage space.*



654-E Teac Abaco



Πόρτα από πηλακάζ θαλάσσης και καμπυλωτός ταμπλάς, και τα δύο από καπιλαμά φυσικού ξύλου. [Κατοχυρωμένο μοντέλο].

Door made from marine plywood and shape panel: both with wood veneer. [Patented model].

Πόρτα με λαβή από νικέλιο σατινέ. Πλαίσιο πόρτας από πηλακάζ θαλάσσης και ταμπλά επενδυμένο με καπιλαμά.

Door with nickel satin handle. Frame made from marine plywood and veneered panel.

Πόρτα με καμπυλωτό γυαλί ασφαλείας, σκληρό φινιρίσμα. Πλαίσιο πόρτας από πηλακάζ θαλάσσης.

Door with tempered shaped glass, glazed finish. Frame made from marine plywood veneer.

Λεπτομέρεια του πλαισίου πόρτας από πηλακάζ θαλάσσης & του πάγκου με το φωτιζόμενο άκρο.

Detail of the marine plywood frame and the top with front lighting.

Ο πάγκος με το φωτιζόμενο άκρο προσφέρει εκτός από πρακτικότητα, μεγάλη πρωτοτυπία.

The top with front lighting, offers practicality and innovation.

Σύνθεση δημιουργικής διαμόρφωσης, με αρμονία, ισορροπία και υψηλή εκφραστική αξία: η χρήση του ξύλου εκφράζει τη σύγχρονη αισθητική και προσφέρει δυναμικό οπτικό αποτέλεσμα.  
Composing creative configurations by maintaining the harmony and balance with a high value of expression: interpreting wood with the contemporary taste that provides originality of visual power.



finishes

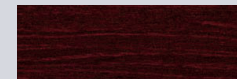
ξύλο/wood



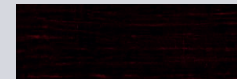
525-E Rovere Naturale



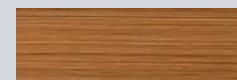
526-E Rovere Grigio



527-E Rovere Moka



595-E Rovere Black



654-E Teak Abaco





Κεκλιμένα κρεμαστά με άνοιγμα "wing".  
Inclined wall units with a wing opening.

Νέα εκδοχή του χώρου της κουζίνας: ένα περιβάλλον αδιαμφισβήτητα σύγχρονο: αίσθηση χώρου και φωτεινότητας που δημιουργείται με την ορθολογική χρήση των όγκων.  
A new interpretation of the kitchen area, an environment that is without a doubt modern, a feeling of space and luminosity created from a rational use of volumes.



Σύστημα πάγκου με ρυθμιζόμενα πόδια.  
Bench system and adjustable feet.



Μοντέρνος απορροφητήρας με πρόσοψη από ανοξείδωτο ατσάλι και πλάτος 90cm. Ισχύς απορρόφησης 600 cu. m/h. Η εκτεταμένη απορρόφηση επιτρέπει την γρήγορη και αποτελεσματική εξάλειψη των οσμών. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με όρθια κρεμαστά και με κεκλιμένα κρεμαστά.  
The hood with stainless-steel front is very modern, 90cm wide. Exhaust capacity 600 cu. m/h. The extensive suction allows for a rapid and efficient elimination of odours. Available with straight wall units or with inclined wall units.



Ολοκληρωτική ανανέωση από άποψη αντίληψης και διαμόρφωσης. Η σχεδίαση της κουζίνας μας προσφέρει λειτουργικότητα, υψηλή αντοχή και γεωμετρική οργάνωση του χώρου.  
Extensive renewal from a conceptual and formal point of view. Designing our own kitchen according to a functional, rigorous and geometric organisation of space.



Το ισχυρό μοντέρνο στοιχείο εκπροσωπείται από τα κεκλιμένα κρεμαστά ντουλιάρια, με τα οποία αποφεύγονται οι σκιές που εμφανίζονται συχνά στο χώρο εργασίας. Ο χώρος εργασίας μεγαλώνει, και επί πλέον το φωτιστικό κάτω από τον πάγκο συμβάλλει στον φωτισμό του εσωτερικού των βάσεων, όταν ανοίγουν.  
 A very strong modern element is represented by the inclined wall units, which avoid any shadows which are normally to be found on the working area. The operative space extends and furthermore the light underneath the top contributes to illuminating the inside of the bases, once opened.



Ο πάγκος με φωτισμό (κατοχυρωμένο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας) φέγγει το εσωτερικό των βάσεων, αυξάνοντας το επίπεδο εξυπηρέτησης του εξοπλισμού.  
 Στις παρακάτω εικόνες: στοιχεία διαχωρισμού για κατσαρόλες και ταψιά ή για την οργάνωση των κουζίδικών.  
 The top with light (patented) illuminates the internal part of the bases, increasing the level of service of equipment. In these illustrations: division elements used for pots and pans or to organize the pantry.



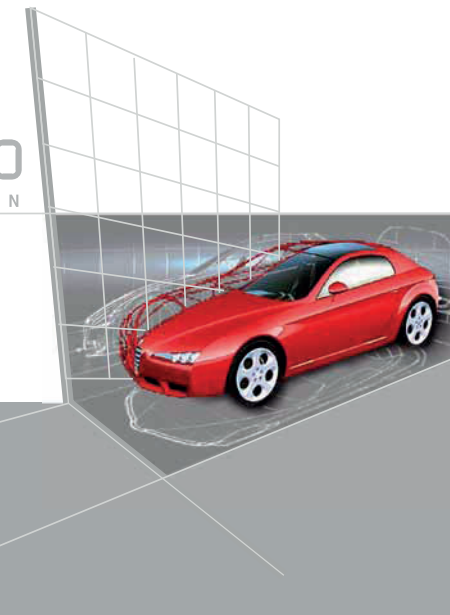
Απορροφητήρας με οριζόντιο άνοιγμα, ισχυρή απορρόφηση (ισχύς 720 cu. m/h) και ηλεκτρονικό έλεγχο ταχύτητας. Μικρός λαμπτήρας ένδειξης κορεσμού φίλτρων. Διατίθεται υπέρυθρη ίσχυρία για το τηλεχειριστήριο (εφόσον ζητηθεί). Σε περίπτωση ισχυρών οσμών, η λειτουργία Comfort επιτρέπει την αναίθλαση του αέρα σε όλο τον περιβάλλοντα χώρο.  
 Hood with horizontal opening, intensive suction (exhaust capacity 720 cu. m/h) and electronic regulation of speed. A light indicates the saturation of filters. A standard infrared light is available for the remote control (upon request). In the case of strong odours, the Comfort function allows for air change throughout the entire environment.



Η χάρη της γραμμικότητας και της κομψότητας:  
διαχρονικές αξίες που οδηγούν σε μια πιο ποιοτική,  
μοντέρνα και άμεση γλώσσα.

*The charm of its linearity and elegance,  
values built to last in time,  
as they decline a modern, immediate and  
high quality language.*

GIUGIARO  
DESIGN



Χώρος μαγειρικής με ασάλινο φούρνο και απορροφητήρα.  
Συρόμενος πάγκος εργασίας Fly από τεφλόν,  
με ασάλινο πόδι και ρόδα.

*Cooking area fitted with steel oven and hood.  
Fly is the sliding worktop made from teflon,  
with steel leg and wheel.*





Γωνιακή σύνθεση που συνοψίζει όλα τα στοιχεία της Dinamica, με συνδυασμό μεταξύ κεκλιμένων και όρθιων ανοιγόμενων κρεμαστών ντουλαπιών. Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στο σύστημα φωτισμού του πάγκου και στο BeTween System του μεσοδιαστήματος.

A corner composition wich summarises the elements of Dinamica, with the combination between inclined wall units and straight wall units with hinged doors. Special attention must be paid to the lighting system of the top and BeTween System between the base units and the wall units.

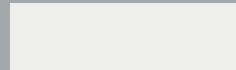
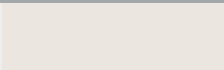
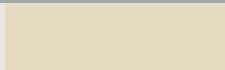
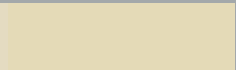
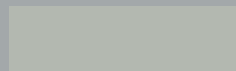





## finishes

anti-scratch ανάγλυφη λάκα (S) / anti-scratch textured lacquer (S)  
semi mat λάκα (T) / semi opaque lacquer (T)

 <b>223-S 469-T</b> Bianco Delhi	 <b>243-S 533-T</b> Perla Bering	 <b>224-S 471-T</b> Avorio Bombay	 <b>169-S 597-T</b> Avorio Sivas	 <b>191-S 479-T</b> Grigio Haifa
 <b>451-S 480-T</b> Grigio Sapporo	 <b>181-S 475-T</b> Giallo Karsi	 <b>450-S 474-T</b> Giallo Kioto	 <b>418-S 536-T</b> Rosso India	 <b>416-S 529-T</b> Blu Sumatra

στιλβωμένη γυαλιστερή λάκα / brushed shiny lacquer

 <b>294-L</b> Bianco Delhi	 <b>404-L</b> Perla Bering	 <b>425-L</b> Avorio Bombay	 <b>403-L</b> Avorio Sivas
 <b>453-L</b> Grigio Haifa	 <b>452-L</b> Giallo Kioto	 <b>422-L</b> Rosso India	 <b>420-L</b> Blu Sumatra



Ένα προϊόν που κατασκευάστηκε μετά από λεπτομερείς έρευνες σχετικά με τη δομή και τα υλικά. Ιδανικό για ένα ενδιαφέρον, σύγχρονο περιβάλλον με υψηλό επίπεδο λειτουργικότητας.  
A project in which research has been carried out for every detail, a reconsideration of forms and materials. For a fascinating, yet contemporary, environment with a high functional level.



Καινοτόμος απορροφητήρας Surf, αποκλειστικής σχεδίασης με εύρος 90cm, από πολυουρεθάνη με ανοξείδωτο ατσάλι στο τμήμα που εκτίθεται στον ατμό. Ισχύς απορρόφησης 800 cu. m/h.  
The novelty hood Surf, exclusive design 90cm wide, structure in polyurethane with stainless steel lining on the part exposed to smoke. Exhaust capacity, 800 cu. m/h.

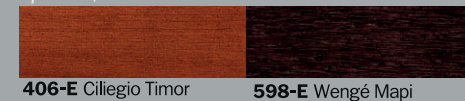


Το προστατευόμενο από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας συρόμενο τραπέζι Fly, κινείται χάρη στον οδηγό του πάγκου. Το Fly έχει επικάλυψη από τεφλόν, με ατσάλινο πόδι και ρόδα με πλαστικό δακτύλιο που διευκολύνει την κίνηση.  
The patented Fly sliding table moves thanks to the guide in the top. Fly has a worktop made from teflon, steel leg and wheel with a rubber ring that facilitates movement

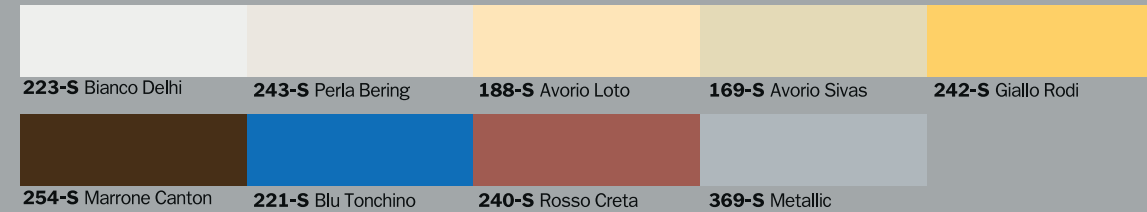


finishes

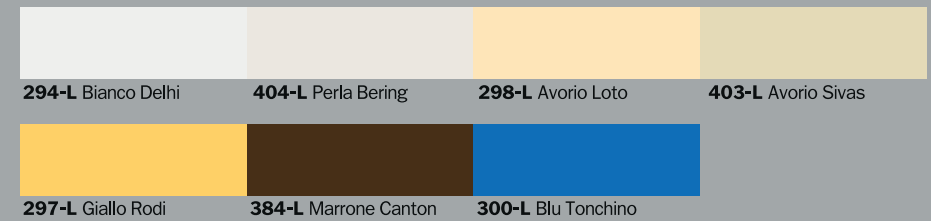
ξύλο / wood



anti-scratch ανάγλυφη λάκα / anti-scratch textured lacquer



σιτηβωμένη γυαλιστερή λάκα / brushed shiny lacquer



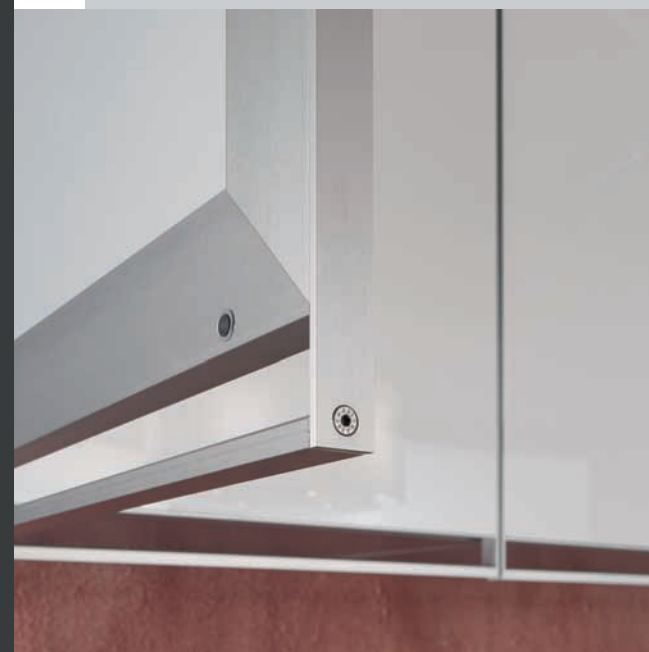
φωτισμός/lighting



Η λειτουργική "καρδιά" στο κέντρο του χώρου, γύρω από την οποία οργανώνονται και εναρμονίζονται με μοντέρνο και δυναμικό τρόπο οι διάφορες λειτουργίες διαβίωσης και εξυπηρέτησης.

*The operative heart at the center of space, around which the various living and service functions are organised and harmonised in a modern and dynamic way.*

Οι πόρτες των κρεμαστών ντουλαπιών έχουν εσωτερικό φινίρισμα από αλουμίνιο.  
*The doors of the wall units are finished off internally using aluminium.*



εργονομία/ergonomy

Η λαβή κατασκευασμένη σε ένα σύγχρονο σχήμα αποτελεί συνέχεια της σχεδίασης της πρόσοψης.  
*The handle is made from a modern element that creates continuity with the design of the front.*



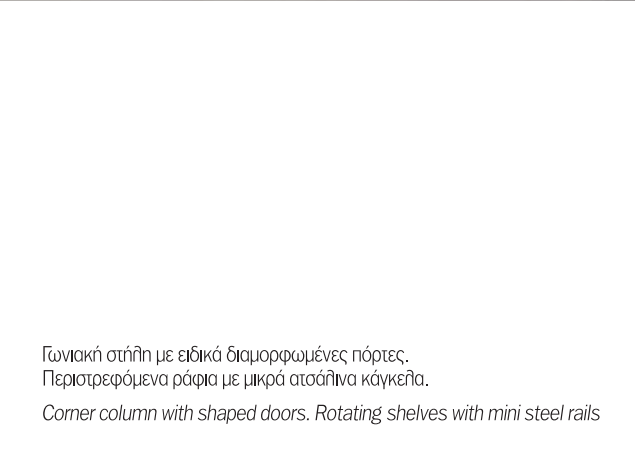
Οι πόρτες των ντουλαπιών βάσης έχουν εσωτερικό φινίρισμα από αλουμίνιο.  
*The doors of the base units are finished off internally using aluminium.*





Γωνιακό ντουλάπι βάσης με καμπυλωτές πόρτες.  
 Περιστρεφόμενα ράφια με μικρά ατσάλινα κάγκελα.  
*Corner base unit with shaped doors.  
 Rotating selves with mini steel rails.*

Κεκλιμένα κρεμαστά ντουλάπια με ανασυρόμενες πόρτες.  
*Inclined wall units with a wing opening.*



Γωνιακή στήλη με ειδικά διαμορφωμένες πόρτες.  
 Περιστρεφόμενα ράφια με μικρά ατσάλινα κάγκελα.  
*Corner column with shaped doors. Rotating shelves with mini steel rails*



Κρεμαστό ντουλάπι με ειδικά διαμορφωμένη πόρτα και άνοιγμα προς τα πάνω.  
 Η πόρτα έχει μεντεσέ στο πάνω τμήμα και διαθέτει μηχανισμό ανάκλισης,  
 επιτρέποντας την ελεύθερη χρήση του χώρου εργασίας.  
*Wall unit with shaped door and trunk opening.  
 The door is hinged at the top and has an upward opening, leaving the operative area free.*

## πρακτικότητα/conveniency



Ο πάγκος με φωτισμό (κατοχυρωμένο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας)  
 φέγγει το εσωτερικό των βάσεων,  
 αυξάνοντας το επίπεδο εξυπηρέτησης του εξοπλισμού.  
 Στις παρακάτω εικόνες: στοιχεία διαχωρισμού για κατσαρόλες και ταψιά ή  
 για την οργάνωση των κουζίνας.  
*The top with light (patented) illuminates the internal part of the bases,  
 increasing the level of service of equipment.  
 In these illustrations: division elements used for pots and pans  
 or to organize the pantry.*



Εύχρηστα ανοξείδωτα βαγονέτα με πλήρως εξερχόμενο μηχανισμό και φρένο  
 απόσβεσης κλεισίματος κατασκευασμένα από την Blum.  
 Στις εικόνες: συρτάρι με διαχωρισμό για μαχαιροπήρουνα, ενώ το βαγονέτο  
 κάτω από τον νεροχύτη έχει εξοπλιστεί για τη διαλογή απορριμμάτων,  
 με επίστρωση και ειδικούς κάδους.

*Comfortable tray slide along "tandem box" guides and sides with total pull-out,  
 made from steel and produced by Blum. In the illustrations: divisions and tray  
 for cutlery and the unit below the sink is equipped for the collection of  
 separate rubbish, with mat and containers.*





Απορροφητήρας με οριζόντιο άνοιγμα, ισχυρή απορρόφηση (ισχύς 720 cu. m/h) και ηλεκτρονικό έλεγχο ταχύτητας. Λαμπτήρας ένδειξης κορεσμού φίλτρων. Διατίθεται υπέρυθρη βλυσία για το τηλεχειριστήριο (εφόσον ζητηθεί). Σε περίπτωση ισχυρών οσμών, η λειτουργία Comfort επιτρέπει την εναλλαγή του αέρα σε όλο τον περιβάλλοντα χώρο.  
*Hood with horizontal opening, intensive suction (exhaust capacity 720 cu. m/h) and electronic regulation of speed. A light indicates the saturation of filters. A standard infrared light is available for the remote control (upon request). In the case of strong odours, the Comfort function allows for air change throughout the entire environment.*



## οικολογία/ecology



Ο απορροφητήρας ανακύκλωσης του αέρα, συγκρατεί τις οσμές χωρίς να αφαιρεί το οξυγόνο από τον χώρο, με την χρήση ειδικά σχεδιασμένων φίλτρων. Διατίθεται για όλους τους τύπους των κουζινών.  
*The air-recycling hood holds the odors without the elimination of oxygen from the room, due to the specially designed filters. It is available for all the types of kitchen compositions.*



Σύστημα BeTween: ο καλύτερος τρόπος εξοπλισμού της επιφάνειας εργασίας με μεγάλο εύρος εξοπλισμού, εύκολη συντήρηση και πρακτικότητα. Διατίθεται με ή χωρίς γυάλινες πόρτες.  
*BeTween System: the best way of equipping the work surface with a wide range of equipment, of easy maintenance and extremely practical. Available with or without glass doors.*

καινοτομία/novelty



Ανοικτή σύνθεση κουζίνας με τραπεζονσίδα σε φινιρίσμα Rovere Naturale και κατασκευή από ανοξείδωτο ασάηλι με ρυθμιζόμενο ύψος.  
 A snack surface with a Rovere Naturale finish and a stainless steel structure with adjustable feet.



Μια ακόμα λεπτομέρεια των σκευοθηκών πλάτους 180cm ή και 240cm με εσωτερικό διαχωρισμό. Διατίθενται, εφόσον ζητηθεί, με βάση από ανοξείδωτο ασάηλι.  
 Another detail of the 180cm or 240cm wide baskets, with internal division. They are also available upon request with a stainless steel bottom.



Η λαβή της πόρτας των ντουλαπιών βάσης είναι τμήμα από την καμπύλη του ταμπλά.  
 The door handle of the base units is cut out of the shaped panel.



Χώρος εργασίας με ασάηλινο φούρνο, απορροφητήρα. Συρόμενο τραπεζάκι Fly.  
 Cooking area fitted with steel oven, hood. Fly sliding worktop.



Το κατοχυρωμένο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας συρόμενο τραπέζι Fly κινείται χάρη στον οδηγό που είναι ενσωματωμένος στον πάγκο. Το Fly έχει επικάλυψη τεφλών, με ασάηλινο πόδι και ρόδα με πλαστικό δακτύλιο που διευκολύνει την κίνηση.  
 The patented Fly sliding table moves thanks to the guide in the top. Fly has a worktop made from teflon, steel leg and wheel with a rubber ring that facilitates movement.



Μια ιδέα για το χώρο. Μια ιδέα για το χώρο. Το τραπέζι "Food" στερεώνεται στον τοίχο και αποτελεί την ιδανική λύση για όσους επιζητούν να βελτιώσουν τον χρήσιμο χώρο.  
 An idea for space. The "Food" table is attached to the wall and represents the ideal solution for those searching to improve space use.

**Group Plessio**  
DOORS • WINDOWS • FURNITURE



**ΠΛΑΙΣΙΟ-DOMANI A.E.** • ΚΟΥΖΙΝΕΣ - ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ - ΕΠΙΠΛΑ

ΕΔΡΑ: ΒΙΠΕΘ ΣΙΝΔΟΣ  
Τ.Θ. 1181 • 570 22 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΤΗΛ: 2310 72.34.50-1  
FAX: 2310 79.78.54

[www.plessio.gr](http://www.plessio.gr) • e-mail: [info@plessio.gr](mailto:info@plessio.gr)

**PLESSIO-DOMANI S.A.** • KITCHEN - WARDROBE - FURNITURE

HEAD OFFICE: **SINDOS INDUSTRIAL AREA**  
**PO.BOX 1181 • GR-570 22 THESSALONIKI**  
**GREECE**  
TEL: +302310 72.34.50-1  
FAX: +302310 79.78.54

Σ Η Μ Ε Ι Α Π Ω Λ Η Σ Η Σ

ΑΤΤΙΚΗ

ΛΕΩΦ. ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 219 • Ν. ΨΥΧΙΚΟ • τηλ: 210 65.16.282  
ΛΕΩΦ. ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 19 & ΚΟΥΡΥΤΣΑΣ 2 • τηλ: 210 65.16.282

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 37 • τηλ: 2310 449.795

ΛΑΡΙΣΑ

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 165 • τηλ: 2410 552.772

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ** Fr

ΠΡΟΕΚΤ. 28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ • τηλ: 23330 27.901

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ** Fr

1ο χλμ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΕΩΣ-ΧΗΛΗΣ • τηλ: 25510 33.277

**ΒΕΡΟΙΑ** Fr

ΠΙΕΡΙΩΝ 146 • τηλ: 23310 70.440

**ΗΡΑΚΛΕΙΟ** Fr

ΛΕΩΦ. ΚΝΩΣΣΟΥ 277 • τηλ: 2810 321.860

**ΙΩΑΝΝΙΝΑ** Fr

4ο χλμ. ΕΘΝ. ΟΔΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ-ΑΘΗΝΩΝ • τηλ: 26510 41.181

**ΚΑΒΑΛΑ** Fr

ΑΜΕΡ. ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ 167 • τηλ: 2510 229.995

**ΚΑΤΕΡΙΝΗ** Fr

Ν. ΠΛΑΣΤΗΡΑ 91Α • τηλ: 23510 39.360

**ΚΕΡΚΥΡΑ** Fr

ΕΠΑΡΧΙΑΚΗ ΟΔΟΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ-ΠΕΛΕΚΑ/ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΡΙΚΛΙΝΟ • τηλ: 26610 58.510

**ΡΟΔΟΣ** Fr

ΔΕΝΔΡΙΝΟΥ & ΣΑΡΑΝΤΑΠΟΡΟΥ • τηλ: 22410 34.900

**ΣΕΡΡΕΣ** Fr

4ο χλμ. ΣΕΡΡΩΝ - ΔΡΑΜΑΣ • τηλ: 23210 24.324

**ΧΑΝΙΑ** Fr

ΚΑΤΩ ΔΑΡΑΤΣΟ, 4ο χλμ. ΠΑΛΑΙΑΣ ΕΘΝ. ΟΔΟΥ ΧΑΝΙΩΝ-ΚΑΣΤΕΛΙΟΥ • τηλ: 28210 29.850

Η εταιρία διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση τις τεχνικές προδιαγραφές των προϊόντων, εξαιτίας αλλαγών στην παραγωγική διαδικασία ή τη νομοθεσία της χώρας προέλευσης. Η ταύτιση - συμμόρφωση των χρωμάτων με τα δείγματα ή τα προϊόντα δεν είναι δεσμευτική για την εταιρία. Περιθώρια αποκλίσεων σε σχέση με τα χρώματα, τα υλικά ή τις διαστάσεις των δειγμάτων ή των καταλόγων είναι απολυτως αποδεκτά.

Απαγορεύεται η ολική ή μερική ανατύπωση-δημοσίευση, μέρους ή όλου του εντύπου, χωρίς την έγκριση της ΠΛΑΙΣΙΟ DOMANI A.E.

The company maintains the right to change without previous notice the technical specifications of products, due to changes in the productive process or the legislation of country of origin. The identification - conformity of colours with the samples or the products is not binding for the company. Margins of divergences in terms of colours, materials or dimensions of samples or lists are acceptable.

No part of the contents of this brochure may be reproduced, without the permission of PLESSIO DOMANI S.A.